



**Співзасновники:**  
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

№ 49 (8385), 23 листопада 2012 року

## Чудотворний образ

**Ігуменія Манявська**

23 листопада привіває до м. Чортків  
у церкву Святої Покрови.  
Зустріч о 15-й год.



Образ перебуватиме в церкві до 28 листопада, а після цього буде передаватися по церквах інших парафій.

Детальніше про чудотворний образ – на 2-й стор.

## Цукор-2012

# Там, де іскриться «біле золото»



Типовий знімок для цієї пізньої падолистової пори: над об'ємними металевими конструкціями Чортківського цукрового заводу – одного з велетів переробки цукросировини нашого регіону – клубочиться біла пара, а в цехах все шумить-гуде задля єдиної мети – іскристої білосніжної смужки, що знай струменить та й струменить собі зі стрічки конвеєра. Завод практично завершив свій 35-й виробничий сезон. Про його хід, напрацювання й прорахунки – у наступних номерах «Голосу народу».

Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

## Жалоба

# Вшануймо пам'ять жертв голодомору та політичних репресій



Завтра, 24 листопада, у День пам'яті жертв голодомору та політичних репресій, за участю громадськості, представників усіх політичних сил, владних структур, душпастирів та релігійних громад, о 15 год. 30 хв. розпочнеться панахида та мітинг-реквієм на чортківському міському кладовищі по вул. С.Бандери. Водночас триватиме акція

«Запали свічку», в рамках якої о 16-й год. спалахнуть вогники свічок на підвіконнях домівок усіх небайдужих краян. Передбачено приспущення державних прапорів. Пропам'ятні заходи та поминальні Богослужіння відбудуться в усіх населених пунктах району.

У вівторок, 27 листопада, у день 70-ї річниці з часу розстрілу 52-х українців-патріотів на ягільницькому полі, в рамках вшанування пам'яті жертв політичних репресій, біля тамтешнього пам'ятного Хреста буде відправлено панахиду та проведено мітинг-реквієм. Початок о 12-й год. Бажаючих взяти участь перевозитимуть автобуси від приміщення райвійськкомату з 11-й год. 15 хв.

Добірка матеріалів цієї тематики – на 2-й та 5-й стор.

## Віхи пам'яті

# ШАНОВНІ КРАЯНИ!

Знову на порозі жаклива дата української та світової трагедії. Голодомор 1932-1933 рр. був апогеєм боротьби сталінського тоталітарного режиму проти визвольних змагань українського народу. Його жертвами стали мільйони українських хліборобів.

Українська нація, маючи величезний культурно-історичний спадок, власні славетні традиції державотворення, досвід національно-визвольної боротьби, становила серйозну загрозу для імперського утворення, його геополітичних намірів. З огляду на це Сталін і його поплічники вдалися до найжорстокішої відкритої війни проти українців.

І хоч Верховна Рада України спромоглася у кінці 2006 року прийняти Закон України «Про голодомор 1932-1933 років в Україні», який статтю 1 оголошує голодомор 1932-1933 рр. в Україні геноцидом Українського народу, ще й донині, особливо на ви-

щих шаблях влади, вдаються до цинічного заперечення факту, який визнав світ, переписують та спотворюють історію України для того, щоб нинішнє покоління не змогло глибоко усвідомити масштаб пережитого лихоліття.

Шановні жителі Тернопільщини!

Немає жодного українця, який би залишався байдужим до страшних подій голодомору минулого століття...

Закликаю вас у цей поминальний день знести щирі молитви за душі невинно знищених голодом співвітчизників. А запаливши свічку пам'яті про загиблих під час голодомору, ми скажемо всьому світові – ні подібним трагедіям у майбутньому!

**ВІЧНА ПАМ'ЯТЬ НЕВИННО ВБИТИМ! СЛАВА УКРАЇНІ!**

З повагою – народний депутат України  
**Іван СТОЙКО**

## Святкування

# Земля на зерняткові стоїть

**Так споконвіку мовиться в народі. Бо саме на колосі – звичному й водночас дивовижному – завсякчас тримається наша доля. Хлібиною в барвистих рушниках за доброю українською традицією стрічають найжаданіших гостей. А труд хлібороба – орача, сіяча, рівно як і тваринника, вшановується найпалкішими словами та уклінною дякою. Так було й у переддень щорічного свята аграріїв – Дня працівників сільського господарства.**

Та на зачин оповіді про низку відзначень трудівників землі ми зійшлися в думці з начальником управління АПР РДА І.Бабієм, що варто виокремити хоча б якісь віхи сільськогосподарського року, котрий ще триває. Однак головний аграрій району не без гордості наголосив, що вже тепер помітні втішні успіхи. Не дивлячись на складні погодні умови – спеку, дощі, завдяки впровадженню високих технологій ведення сільського господарства та набутому досвіду керівників підприємств вдалося зібрати немалий урожай – з плюсом до минулорічного. Очікується вал хліба, вирощеного як на полях сільгоспдприємств, так і в селянських господарствах, близько 150 тис. тонн. Урожайність зернових складає 44-45 ц з га, кукурудзи (за попередніми підрахунками, бо ще близько тисячі га не зібрано) – 60-65 ц. Маємо плюси не тільки з урожайності зернових, а й із вирощування соняшнику, сої, ріпаку та навіть виробництва тваринницької продукції. Зокрема, очікується надій на корову 4,5 тис. кг – показник, якого практично досі не було. Завдяки інтенсифікації тваринницької галузі зросла її продуктивність, закуплено телиці генетичної породи з тим, щоб надалі сягнути рубежу надоїв у 5-6 тис. кг на

корову. Уся ця арифметика господарювання – передусім щодо двох потужних ПАП, котрі продукують тваринництво, – «Дзвін» та «Обрій»: перше має 230 корів, друге 100. У районі прогнозуються плюси й відносно виробництва м'яса ВРХ та свиней, і це теж тішить.

Не без задоволення начальник управління агропромислового розвитку констатував той факт, що керівники сільгоспдприємств практично завершують розрахунок із пайовиками. Він складе близько 4 відсотків від земельного паю (показник згідно з президентським указом становить три відсотки), а деякі господарства матимуть навіть 5 відсотків. Примітно, що подекуди розрахунок вестиметься навіть грошима, збільшилась частина оплати цукром за паї.

А четвергового надвечір'я у готельному комплексі «Гетьман» відбувся урочистий вечір з присвятою професійному дню аграріїв. Напружено працюючи практично цілий рік, вони цілком заслужено віддали святкові лише один день. Але який! За словами І.Бабія, зустріч була теплою та цікавою. Запросили й ветеранів колгоспного виробництва, ветеранів управління сільського господарства – Б.Павлюка, П.Дзіндру, Ю.Москальову, С.Левчука, М.Йосипів та ін. Учасників вечора щиро вітали голови райдержадміністрації та районної ради, а також представники управління економіки, фінансів, статистики – ті, з ким доводиться працювати обіруч. А ще – переробники. Прикро, що з їх числа спромоглися долучитися до вітань лише марилівські спиртовики, а ось цукровари, мукомели, сировари чомусь проігнорували. Довгу низку трудівників вшановано заслуженими відзнаками.

(Закінчення на 4-й стор.)

**Нові депозити серії «Найкраща пропозиція»**

ДО

**26,25%\***

**річних у гривні**

\* при розміщенні вкладу «Найкраща пропозиція op-line» у системі «Інтернет-банк Дельта»



Чортків,  
вул. Ст. Бандери, 31  
Тел.: (0352) 47-65-01;  
050-419-08-92; 050-332-44-91  
www.deltabank.com.ua

Надання банківських послуг згідно ліцензії НБУ № 225 від 11.10.2011 р.

Банк є учасником Фонду гарантування вкладів фізичних осіб. Свідоцтво № 178 від 15.10.2009 р.











26 листопада ПОНЕДІЛОК 27 листопада ВІВТОРОК 28 листопада СЕРЕДА 29 листопада ЧЕТВЕР 30 листопада П'ЯТНИЦЯ 1 грудня СУБОТА 2 грудня НЕДІЛЯ

Table with 7 columns representing days of the week and 1 row for each day's program. Each cell contains a list of programs with their start times (e.g., 07.00, 08.00) and channel information (e.g., НАЦІОНАЛЬНИЙ).

Вважати недійсними

військовий квиток серії СО за № 157985, виданий Чортківським РВК Тернопільської області 6 квітня 2006 р. на ім'я: ГОЛОВАТИЙ Андрій Володимирович.

посвідчення швей-мотористки за № 00237, видане міжшкільним навчальним комбінатом у 1987 р. на ім'я: КРАМАРЧУК Галина Володимирівна.

сертифікат на земельну частку (пай) серії ТР за № 0123404, виданий на підставі рішення Чортківської РДА 28 жовтня 1996 р. за № 480 на ім'я: КРИЛІК Розалія Миколаївна.

посвідчення дитини з багатодітної сім'ї серії ВО за № 016329, видане відділом у справах молоді та спорту Чортківської РДА 11 жовтня 2011 р. на ім'я: ЩУР Володимир Володимирович.

Педагогічний колектив Чортківської гімназії ім. М.Шашкевича висловлює щирі співчуття вчителю математики Я.В.Дригуш із приводу тяжкої втрати – смерті її сестри.

5-а річниця світлої пам'яті ТРЕТЯКА Івана Матвійовича (7.07.1953 - 25.11.2007 рр.). Тебе немає,

наш таточку рідний, Пішов від нас назавжди у вічну путь. Лиш погляд твій зоріє із портрета, Такий щасливий, гарний, молодий. Здається, прийдеш знову, усміхнешся.

Тебе немає, тату дорогий. Ти так хотів ще жити і творити, Було багато планів і надій. Його могилу в цвинтарній скорботі Серед буяння зелені знайдіть, Пошліть молитву Богові за душу І квіти ніжні тихо покладіть. Ми пам'ятати будемо щоденно, Тебе в молитві щирій пом'янем, І поки жити будемо у світі, До Тебе з спомином у смутку всі прийдем.

Вічно сумуюча родина.

Середній цвинтар, Чортків

КОМІСІЙНИЙ МАГАЗИН. Тут ви можете за низькими цінами купити або на вигідних умовах продати (без комісії за зберігання) нові та вживані речі: дорослий і дитячий одяг, взуття, аксесуари, іграшки, коляски, побутову техніку та багато іншого.

ПРОДАЮТЬСЯ будинки будинок у м. Чортків по вул. Залізничній, 48 а, площею 80 кв. м, земельна ділянка – 0,04 га. Є господарські будівлі. Ціна договірна.

купию добру корову, вік до 10 років. Тел. 098-929-14-58.

Потрібен водій з власним легковим автомобілем. Зарплата – 100 грн. в день. Паливо оплачуємо. Робочий графік з 7-ї до 14-ї год. Тел. 098-449-30-07

Скородинський цегельний завод відпускає високоякісну ліцензійну цеглу. Можлива доставка власним автотранспортом. Тел.: 52-1-89; 52-1-66

Водограй для очищення каналізації у приватному секторі. Переробка фекалій, органічного сміття у побутових стоках, у вигрібних ямах, вуличних туалетах, септиках та ліквідація неприємних запахів у приватному секторі та на підприємствах.

Білівська сільська рада інформує про результати конкурсного відбору суб'єктів оціночної діяльності, що будуть залучені до проведення експертної оцінки об'єкта комунальної власності: водоскидної споруди по вул. Квадри, 27 а у с. Біла.

Стара Кузня ковані вироби та елементи. Для тих, хто цінує стиль та час -заміри -консультація -проект м. Чортків -виробництво -монтаж

Сучасні покрівельні матеріали та комплектуючі. Для тих, хто цінує стиль та час -консультація -заміри та розрахунок -транспортування -монтажні роботи -шеф монтаж -гарантії

